

ВИКЛАДАЧ



Надія Яценюк

Контактна інформація викладача:

Електронна пошта: yaz_nadya@ukr.net

Facebook: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100017367271752>

Профайл викладача:

Надія Іванівна Яценюк – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов та методик їх навчання КОГПА ім. Тараса Шевченка, викладач методики викладання іноземних мов, практики усного та писемного мовлення, практичного курсу німецької мови та практичної фонетики.

Викладач має 21-річний досвід роботи за фахом, автор понад 30 наукових праць, серед яких навчально-методичні посібники: «Підручник з іноземної мови як засіб формування іншомовної комунікативної компетенції молодших школярів», «Методика викладання іноземних мов», «Педагогічна практика в школі» та «Методика викладання іноземних мов у початкових класах». Сертифікований учасник он-лайн курсів з підвищення кваліфікації від Гете Інституту в Україні (DLL10 - DaF für Jugendliche, DLL4 – Aufgaben, Übungen, Interaktion), учасник міжнародних семінарів (DAAD «Landeskunde Didaktik und Netzwerk», м. Суми та DAAD «Fortbildung für Hochschullehrer», м. Кременець) та онлайн-семінару CLIL- macht im Unterricht Stil.

Загальна інформація про курс:

Курс **«Стилістика німецької мови»** є освітньою компонентою освітньо-професійної програми підготовки магістрів спеціальності 014 Середня освіта (Німецька мова і література). Предметом вивчення навчальної дисципліни є мовні стилі, виражальні можливості різних рівнів німецької мови (фонетики, граматики, лексики тощо), а також методики та техніки аналізу художнього німецькомовного тексту. Реалізація основних завдань курсу здійснюється на основі тісних міжпредметних зв'язків з фаховими дисциплінами лінгвістичного циклу, які входять в навчальний план підготовки здобувачів першого рівня вищої освіти.

Консультації по курсу відбуваються щосереди, 15.00 – 17.00 год. (ауд. 53)

Обсяг курсу – 3 кредити ECTS 90 год.: 36 год. аудиторних занять, з них 18 год. лекцій, 18 год. практичних/семінарських занять та 54 год. самостійної роботи.

Мета та завдання курсу

Метою курсу «Стилістика німецької мови» є розкриття виражального потенціалу мовних засобів різних рівнів мови, теоретичне обґрунтування закономірностей їх організації в рамках функціональних і авторських стилів, засвоєння принципів свідомого відбору мовних засобів для оптимального досягнення комунікативних цілей в різних сферах суспільного життя за різних умов спілкування, а також методики та техніки аналізу художнього німецькомовного тексту.

Завдання курсу: ознайомити здобувачів з арсеналом стилістичних засобів німецької мови та їхніми виражальними можливостями, виробити навички свідомого і цілеспрямованого відбору стилістичних засобів для певної комунікативної мети, а також сформувати вміння і навички комплексного лінгвостилістичного аналізу тексту.

Реалізація мети і завдань курсу здійснюється на основі тісних міжпредметних зв'язків з фаховими дисциплінами лінгвістичного циклу, а саме: історія німецької мови, лексикологія,

практична і теоретична фонетика, практична і теоретична граматики, практика усного та писемного мовлення.

Вивчення навчальної дисципліни «Стилістика німецької мови» сприяє формуванню таких загальних та фахових компетентностей:

ЗК3. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел, володіння навичками використання інформаційних і комунікаційних технологій у педагогічній діяльності.

ЗК4. Здатність до утвердження гуманістичних ідеалів, демократичних цінностей, мовного і культурного багатства України й інших країн; поцінування й повага до кроскультурного соціуму; здатність працювати в міжнародному інформаційному контенті.

ЗК6. Здатність спілкуватися рідною мовою як усно, так і письмово. Включає комунікаційні навички, включно із здатністю спілкуватися у сфері професійної діяльності.

ЗК7. Здатність до використання іноземних мов у професійній діяльності. Використання іноземної мови в обсязі тематики, зумовленої професійними проблемами. Застосовувати в різних ситуаціях знання іноземної мови.

ЗК9. Здатність до прокладання й реалізація власної траєкторії навчання протягом життя; здатність до абстрактного мислення, аналізу й синтезу, самостійного оволодіння новими знаннями.

ЗК10. Здатність планувати та управляти часом. Здатність до моделювання змісту навчання, форм і методів викладання навчальних курсів з урахуванням їх місця і ролі в загальній програмі підготовки, взаємозв'язку з іншими дисциплінами і майбутньою професійною діяльністю фахівців.

ЗК11. Здатність до ефективного етичного спілкування із суб'єктами взаємодії та в колективі (групі). Дотримання етичних принципів, здатність цінувати різноманіття та мультикультурність учасників навчального процесу.

СК 7. Здатність продовжувати навчання та здійснювати професійну діяльність в іншомовному оточенні, ефективно застосовувати комунікативні технології в спілкуванні з різними суб'єктами взаємодії, застосовувати демократичні технології прийняття колективних рішень, враховуючи власні інтереси та потреби інших.

СК9. Знання теорії літератури, орієнтування в літературному процесі від давнини до сучасності, здатність аналізувати й інтерпретувати літературні процеси, використовувати фахові знання, уміння й навички в галузі порівняльного літературознавства для аналізу літературного процесу.

СК 10. Володіння іноземною мовою на рівні не нижче С1, дотримання сучасних мовних норм іноземної мови, опанування різних видів мовленнєвої діяльності, формування мотиваційного контексту для продуктивного вивчення іноземної мови, утвердження ролі іноземної мови як засобу міжкультурної комунікації, здатність адекватно використовувати мовленнєві одиниці, демонструвати сформовану мовну й мовленнєву компетенції в процесі професійної і міжособистісної комунікації, володіння різними засобами мовної поведінки в різних комунікативних і соціокультурних контекстах.

Програмні результати навчання

ПРН 2. Володіти комунікативною мовленнєвою компетентністю з першої та другої іноземної мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти) на рівні С1, здатний вдосконалювати та підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

ПРН5. Володіти різними видами аналізу художнього твору, визначати його жанрово-стильову своєрідність, місце літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язок твору із фольклором, міфологією, релігією, філософією, значення для національної та світової культури

ПРН10. Демонструвати детальні знання спеціально вибраної галузі (відповідно до обраної спеціальності та спеціалізації) шляхом говоріння, читання, вивчення та звітування про зміст важливих праць на обрану тематику.

ПРН 20. Виявляти знання про іноземну мову в контексті глобалізаційних процесів.

ПРН22. Здатність до самостійного та автономного навчання упродовж життя, розвиток мотивів самоактуалізації у сфері професійної діяльності, уміння застосовувати творчі здібності, які характеризують готовність до створення принципово нових ідей.

Після завершення курсу «Стилістика німецької мови» студент повинен:

- знати стилістичні норми німецької мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті;
- володіти комунікативною мовленнєвою компетентністю з німецької мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), могли вдосконалювати та підвищувати власний компетентнісний рівень;
- володіти сукупністю сучасних підходів до процесу ефективної комунікативної діяльності, використовуючи лексико-семантичні та стилістичні вимоги до норми сучасної німецької мови;
- зрозуміло доносити власні висновки, знання та їх обґрунтування до осіб, які навчаються, володіти основними поняттями та термінами стилістики;
- осмислювати мовний матеріал з точки зору теоретично-мовних явищ і текстових явищ: граматичних, лексичних і стилістичних;
 - використовувати положення стилістики в усній і письмовій комунікації;
- вміти вибрати мовні засоби із урахуванням структурних, семантичних і стилістичних особливостей текстів різних функціональних стилів і жанрів;
- вміти правильно будувати мовленнєве повідомлення в залежності від структури і семантики вихідного тексту;
 - використовувати мовностилістичними засобами при інтерпретації тексту;
- вміти правильно реалізувати мовні норми в різних видах мовленнєвої діяльності, в різних комунікативних ситуаціях і в різних жанрах;
- працювати з теоретичними та науково-методичними джерелами (зокрема цифровими), обирати, обробляти та систематизувати інформацію, використовувати її в освітньому процесі;
- вміти здійснювати стилістичну трансформацію тексту з метою формування професійних умінь.

Формат курсу – лекції, семінарські заняття, самостійна робота, індивідуальні та групові консультації

МЕТОДИ НАВЧАННЯ:

- проблемний виклад матеріалу;
- пояснення;
- метод спостереження й аналізу мовних фактів;
- організація самостійного пошуку матеріалу;
- робота з науковою літературою;
- дискусія;
- використання мультимедійних і комп'ютерних технологій.

Рекомендації до самостійної роботи здобувачів вищої освіти заочної форми навчання

Студенти заочної форми навчання повинні опрацювати той же матеріал, що й студенти денної форми. Для цього вони можуть відвідувати лекції та семінари під час сесії, скористатися рекомендаціями та посиланнями на платформі MOODLE, а також сконтактувати з викладачем під час консультації та через E-mail.

МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

Поточний контроль:

- дискусія під час лекції;

- дискусія під час семінарського заняття, усне та письмове опитування;
 - поточне опитування;
 - виконання практичних завдань;
 - виконання коротких тестів;
 - аналіз виконаних завдань у контексті тематики та проблематики семінарів;
 - самостійно виконаний стилістичний аналіз автентичного художнього тексту
- Підсумковий контроль передбачає оцінювання результатів екзамену (екзаменаційного тесту) у восьмому семестрі.

Технічне й програмне забезпечення/обладнання – електронний варіант тез лекцій, тематика семінарських занять та практичних завдань до них, презентації змістового контенту лекцій у форматі Power Point, фрагменти відео-ресурсів за тематикою навчального контенту, електронні версії інформаційного забезпечення зі списку рекомендованої літератури (базової та допоміжної) доступні на сайті Академії Освітні

ресурси на платформі Moodle. Тестові завдання, доступні в мультимедійному ресурсному центрі вивчення німецької мови (ауд. 53).

ПОЛІТИКА КУРСУ

Відвідування занять

Відвідування занять є обов'язковим. Допускаються пропуски занять з поважних причин. Для успішного засвоєння програмного матеріалу студент зобов'язаний самостійно вивчити матеріал пропущеного заняття; конструктивно підтримувати зворотній зв'язок на всіх заняттях; дотримуватись дедлайнів у виконанні завдань; брати участь у контрольних заходах (поточний контроль, модульний контроль, підсумковий контроль).

Відпрацювання пропущених занять

Відпрацювання пропущених занять є обов'язковим незалежно від причини пропущеного заняття. Заняття відпрацьовується під час консультації викладача. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку.

Консультації

Якщо у студентів виникають питання, то вони можуть звернутись із ними до викладача. Викладач призначає консультації, які потрібні для роз'яснення незрозумілих питань, для відпрацювання пропущених занять, для перевірки виконання самостійних завдань. А також студенти можуть звернутись на кафедру за літературою, за методичними рекомендаціями та іншими навчальними матеріалами.

Академічна доброчесність

Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.

Будь-яке копіювання або відтворення результатів чужої праці кваліфікується як порушення норм і правил академічної доброчесності та передбачає притягнення винного до відповідальності у порядку, визначеному Положенням про академічну доброчесність в КОГПА ім. Тараса Шевченка, Положенням про запобігання плагіату та впровадження практики належного цитування у навчальному процесі КОГПА ім. Тараса Шевченка.

Результатом невиконання та/або недотримання правил може бути оцінка «незадовільно» за курс.

Зарахування результатів неформальної освіти

Відповідно до положення Академії про порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті (<http://www.kogpi.edu.te.ua/images/stories/Henrikh/polozhennya-pro-neformalnu-osvitu.pdf>), може бути здійснено зарахування навчальної дисципліни із представленням відповідних підтверджуючих документів (сертифікатів курсів, тренінгів, вебінарів тощо), за заявою здобувача вищої освіти на ім'я декана факультету. Визнання результатів навчання, отриманих шляхом неформальної освіти, відбувається у семестрі, що передує вивченню дисципліни.